

**From:** Sergey Kuflevskiy <sergey.kuflevskiy@nwb-oen.ca>  
**Sent:** September 17, 2021 4:01 PM  
**To:** Roy, Bhabesh <BRoy@gov.nu.ca>  
**Cc:** licensing <licensing@nwb-oen.ca>  
**Subject:** Renewal Application for 3BM-YRB1621 - outstanding items

**CAUTION:** This email originated from outside of the organization. Do not click links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Hi Bhabesh,

I am currently working on the application you submitted for 3BM-YRB1621 and I need the following questions clarified.

**Item 13** in the **Application Form** mentions that the potable water will be taken from Char Lake and the quantity requested is 5,717,725 cubic meters annually.

Please note that the current Water Licence does not authorize water withdrawal from Char Lake. I realize that the water is taken to the Airport from the Treatment Plant at Signal Hill. However, all potable water usage is currently covered under the Type A Licence 3AM-RUT2035, meaning that the quantities of water delivered to the Airport should be reported under the 3AM-RUT2035 Licence, rather than under 3BM-YRB to eliminate confusion.

The current Water Licence, however, authorized the use of up to 1 cubic meter of water from Strip Lake for monitoring purposes (YRB-1a), mainly to ensure there is no contamination coming from the lagoon into the lake. This exercise was not meant to test the potability of the water in the lake.

Therefore, Item 13 will have to be updated to account for the aforementioned water management. Possibly, state that all water use is covered under the Type A Licence and that this Renewal Licence does not require any water use.

Additionally, with respect to Annual Reporting, I suspect that the water use volumes provided in sections i-iii of the Annual Reports were provided as surrogate for sewage quantities, so this should be explicitly stated in all future reports to eliminate the confusion. Also, clarify this within your Compliance Plan.

Ans. Yes it is right that total withdrawal quantities from Char Lake is reported under Type A water Licence # 3AM-RUT 2035. The quantities 5,717,725 cubic metres shown is the drinking water quantities trucked to the Airport facilities which is equivalent to the wastewater quantities. The Plan of compliance will be updated once all the comments are received from all the regulators.

**Items 17 and 23** in the **Application Form** mention that the new WWTP will be commissioned in 2004/5. I suspect the dates were supposed to read 2024/2025. This will have to be corrected.

Yes, it is right. It should be read as 2024/2025.

**Item B-5** of the **Compliance Plan** states that all required signs were installed. Could you please confirm when this was done, since the latest Inspection report still has this item as outstanding.

Ans. All the monitoring signs were installed 4/5 yrs. ago. Some were disappeared. The missing signs were asked to order already and expecting to be installed before the next inspection time.

**Item C-1** of the **Compliance Plan** states that *the Strip Lake facilities were ceased long time ago due to contamination of the lake water*. As mentioned above, the water use from Strip Lake was mainly for monitoring purposes to ensure there is no contamination coming from the lagoon into the lake, so sampling of YRB-1a is still critical.

Ans. Yes. Monitoring of the Strip lake water will be continued in each summer.

**Item F-4** of the **Compliance Plan** states *the Sewage lagoon is not an engineered facility*. Please correct me if I am wrong, but I believe the construction report and drawings were completed by an engineer for the facility, as the cells are lined and "constructed". Please clarify.

Ans. The cells are not lined. The lagoon functions as the exfiltration nature. This was probably built in around 1970. We inherited this facility from the NWT Govt. and no record drawings are available.

**Item H-1** of the **Compliance Plan** states that *the Strip Lake was ceased long time ago due to contamination of its water quality*. As mentioned above, sampling of water from Strip Lake at YRB-1a was for monitoring purposes to ensure there is no contamination coming from the lagoon into the lake, so this sampling is still critical. Please provide your comments on this.

Ans. Yes, Hamlet is getting tested Trip Lake water using the local Contractor ATCO in each summer and results will be submitted along with 2021 Annual Report.

**Item H-4** of the **Compliance Plan** states "In Compliance", and **Item H4** states that *the QA/QC was prepared and attached with the application and this was already supported by the certified Caduceon Lab*. I could not locate the updated QA/QC Plan within your submission. Could you please resubmit an updated QA/QC Plan.

Ans. If not found, It might be too quick to prepare or update the QA/QC plan during the COVID pandemic situation. Please consider this item as the condition of the new Licence.

Additionally, the *Spill Contingency Plan* will have to be updated to look more like a stand-alone document with a cover page and a table of contents, similar to what you did for the Resolute Type A Licence 3AM-RUT2035. This can be done within the next month while the application is out for comments. But I suspect the parties will have a similar comment for this Plan.

Ans. No problem to correct the cover page. I am working remotely. Please send the document Back to me and I will update and send to you. If any major update is required, I suggest to consider as the condition of the new Licence.

Thank you,  
Sergey



Sergey Kuflevskiy- ᠰᠡᠷᠭᠡᠢ ᠬᠤᠫᠡᠯᠡᠪᠰᠡᠬᠢᠢ

Technical Advisor - Conseiller technique ᐱᓗᑦᑐᕋᔭᒃᓴᕆᓂᖅ Δᒷᕈᕉ-  
Piluagaaqutigiiniimun Ikayauti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT  
ᓄᓇᑭᓪ ᐃᓕᓕᓴᓪ ᑲᑎᓕᓴᓪ- NUNAVUT IMALIRIYIN  
KATIMAYINGI

P.O. Box 119  
Gjoa Haven, NU X0B 1J0

C.P. 119  
Gjoa Haven, NU X0B 1J0

၂၀၁၆ ခုနှစ်  
ဥပဒေရေးရာ၊ မေလ ၁၀ ရက်

Titigaqavua 119  
Uqhuqtuuq, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / ᐅᐅᐅᐅᐅ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ / Fax-kut: (867) 360-6369

Toll Free / Sans / ᐱᓕᓴᑦᓂᓄᓐ / Akiittug: 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email